





Raclettegrill RC2, RC3 und RC3plus

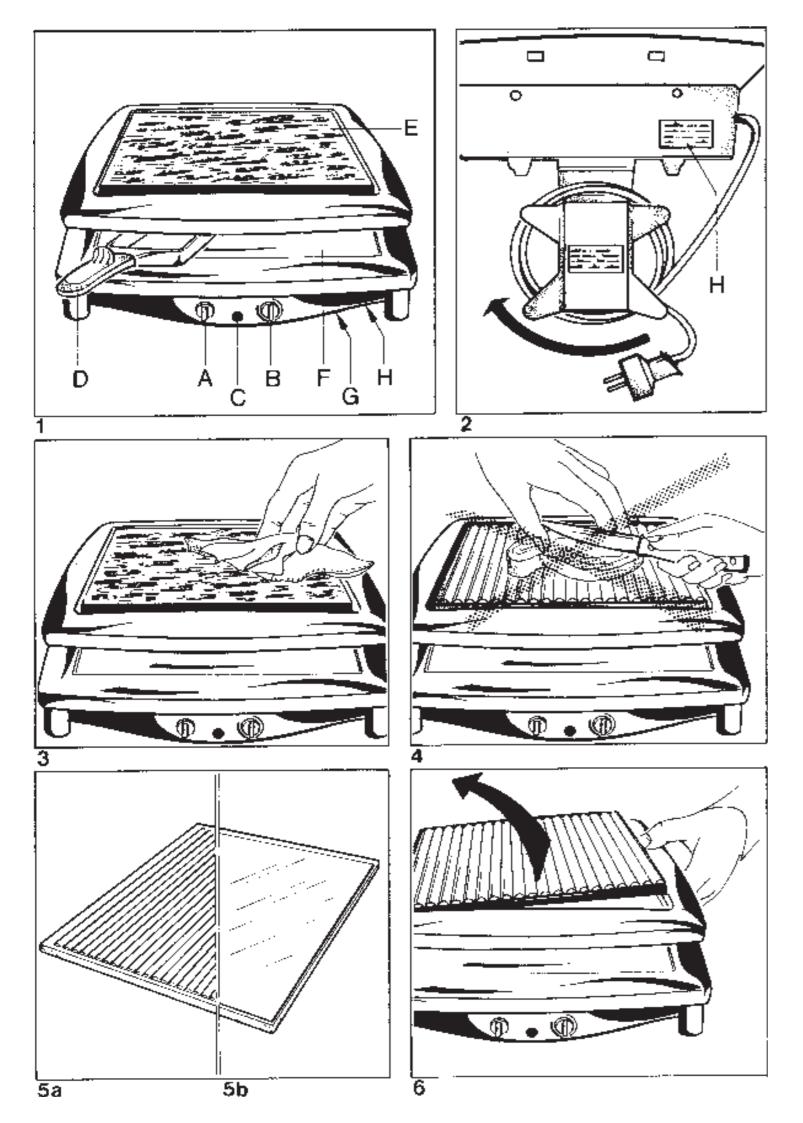
3
4
5
6
7

8 9 Instrucciones de uso

Beskrivelse av raclette-grillen

Návod k použití 10

Opis urządzenia





Herzlichen Glückwunsch ... , but Koullines hough Pasiete Gris.

Dieses Gerätist nur für den Gebrauch im Haushalt und nicht im Gewerbe bestimmt. Gebrauchsanleitung bitte sorgfältig aufbewahren!

Sicherheitshinweise

Vor der inbehalinehme ist es unbe diegt erforderlich, daß Sie die Себгейський видля делии фитсы lesen!

- Doz Cerst picting at lein Ordings. To be I keeping wallach of Word's Zipule hang mit dar Angebe auf dem -Type of Hickorki seinen (Alber 2 🖹
- Vor alien Relaigungs, und Pfece. a cata cince frotoskiča a busschafter und den Netwackler
- Die seigente deutsche Zuhlich ace on Occapios zero.
- No 450 Flace (First) Gillaun motivan colonge significations culzur-Daviguogic & Collinsteres permises, wern six audicidend ecycleTlox (Altribuciyan) bi -
- David in Lyana demand one law Bondert Waste ironigen oder gan n Gasser aucher.

Kinder vom Gerätfernhal Verbrennungsgefahr! Kinder vom Gerät fernhalten. Dieses Gerät darf nicht benutzt werden von Kindern und Personen mit eingeschränkter geistiger Fähigkeit oder mangelndem Wissen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten Anweisung, wie das Gerät zu nutzen ist. Es ist sicherzustellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Teigenes plot Fixy existen Geneit. der Arisgenganns dieller 150 GMC its me wie serior Acks, when No libra Autore in am in pany genice and by tenen servicinen die sie nicht zu dick-

- Вого Сътгани Ст Овера, повет Пера, и synthier i parvînionan Gesid i virki st- 2 gg Warter 8 r 44: 04tr 5 was Zeit in wast.
- Anced elland server are easil cools poet con a soft calcon oder one -Succedarderapem daten Semel (condanió i la ildanicas en reper College (9)

Emaillieste Gelligiatte (RC 2): Diposition factional als Wenderlate ngaga egi Alfolar galifir er Facilio Minimise progresses other (6) buyer 10 trached Wender on Shilahda haban dasara Magranyan, akt verigiation, Japan Cropositia dust beretainite billion

Steinplatte (RC 3):

- Auf dem Sum end Fen Otiscer Fe. gengtigg sproaftig a natiofed en Seali sakan Bash Bali, Mirat Zulami, in hamos in clot (Supporting, yor, domicrated Botton of 1
- Balzon Siciale Moume, Grillofule. des int der guden Geerbache i sen Joon Chi.
- Peint schau Celoau or bektőerő k central des Plans de Laborator Pioné anni-Gellisteln ein wehlt habsten. Bie i sallan die Spara rich (verbier, bevor die sich mer Jaara em acht eech labe.
- Der Gruße und begindert geagnen To netiticities Griffen and Alle State satisfam Flaselt, Opdistre (Compa-

2. Reclette mit den Gourmet-Pfännchen

Gard and Gastimore, All his make Lendon Sicilitis Plannan mill biologic ache beden kulteen til len im Efficial

Das Gerät darf nicht mit einer Zeitschaltuhr oder mit einem separaten Fernwirksystem betrieben werden!

Vorsicht! Gerät wird heiß.

Verbrennungsgefahr! Während des Betriebes kann die Temperatur der berührbaren Oberflächen sehr hoch sein

- Vereicht die zuferund nie inmit. The Sen Cerister even in Section and bringen. Wickeln Sie das Rabel von cent Dai i ven nime la Exambij a n per Khabiastwa Jungina.
- 🖷 Schließer Gericker Gerat nur an ein-Schustienrale Speckbose en, Et la 8 d contracting states conclude, ma2 disea "Indines de 10 Augengerignel son. Wenden fabligethiper Fregantida a de l'Ecolon-
- Hrôfen Sie van Zonzu zank alzule. Single 10ect seguinger, zergen bid. Rollere name gentral 7 in hill tal state.
- Componinativadestrando asser.
 No I. Radio da una o la Signa dia la dad Gord auggesthalten und abh disable a value. It
- Vorsichill Acrosn Sic zul Feltwirder wern Sie seitges Talschop ter in die oder der Fact verwenden. Stechan Sie 971 - Harri Tekor (- la-lighter -Poro enn krasgoraho
- Gilliek → Selllery, licker wicele Banaco ciandi cul del Gilléen, una eventuelle Lessinee gungen zu erradik (Arral
- Deliciner eventual lengtderichen De tata in le nechtie Willia Che zichen Natzerichung ist das Walter biet. winden an den Caut hand er Den den das Germandaes, wiede

Albo taplate, Mid Gyl.
Eas Nech nieroch anhale in the risks he to the Schellands
weller pst. He discrete verden nur anderse desting,
cyclier in the monaters wildigen is the very betyden. Early incomedants of achieving the each commendance ha on Goddoward Historia and sources.

Repereturen en Elektrogenäten dürten nur von Fachkröften durchgeführt worden. Durch ungashgemb@e Repara den Benutzer entetehen.

Wind that Committee and Thomas Torontal kilour kaaika ti kanna kaine esat argi Ya eventosi a Schaden are nominar

Tellisiano i disella demici. Laborico artifem, an de l'étre schmidt et grand. sign alics was interigrant uponocowinim. Kaso sina hato in Kone Stacko o geschinteries Feisch Gelitij⊸, Falsti Haaresto'r Da Wick, Onstiger, Compa-Ala Kfan algaen was besonda a tegeli nannia Bariano Karo, apar Bio Manen. auch apacre Kasosorier uroc eco-

herer i sigonal, alternings deer 15%.

3. "Au gratin" Überbacken mit Käse

Teger setter

Mitrain Badan, Januar School Spotter, als Weightedem Still also and ancen, mindiger wealther Kriete sucgivilir ertain. Raso operaement Ghodoni अंतर केरण एक सेकाला अन्तर एम्प्रीक ratódo militar melodasa, kar no lit-Transity Position, aper letter Scott in Kanaber aagter Bekan Sie die l Salarmer Hanne unter den Graf. Aund er unioren Hade keid mei Gounine! Plasine son open build. Challings, the environweise aren Gidi Ziercia inflinsi Kaside ad wich in

June 1. American Blaides Cretination ... speaktion (Was kni sang galdgala is).

4. Ur-Raclette

ier 25. "der Gwein Mitelaurk der Parcette-Parky Planes Sie also. 2004750 q Kfobuco serelfor his Person and copy needs Beliegen bin. Leadin Sicilated Azam dicks, postanti zumbilgeschilter ein Gesencherbeihnig ein Planne or coschiadantes un societi. Och Went der vesernennig geschrichting K. reflecti Serven Kass of Historias. Halz Spoles horaus und rooten dezu will, Half record all or knot british rules corb. poor Total I

Gerätebeschreibung

Who emphor Glossian zurachst in Litrem. neger (Serv., verhald (Alda, 12).

- A Lin Wooda alter B. Temperatorybites
- C = Killis Halle
- $D = (\operatorname{Gal}_{\operatorname{CO}} \circ \operatorname{col}_{\operatorname{CO}} \operatorname{Dom}_{\operatorname{CO}} \circ \operatorname{col}_{\operatorname{CO}} \operatorname{S}^{-1}(\operatorname{Col}_{\operatorname{CO}}))$ E = 60 folds 400 %:
- Limitation to tell Workephree 450, 30 Gold mol Scondinter.
- Unia a Chi Danna
- $\mathbf{G} = (\mathsf{KsLise}) \mathsf{and} \mathsf{val}(\mathsf{k}) \mathsf{tr}(\mathsf{q})$
- H = Types III

Vor dem ersten Gebrauch

Bassi der Gillepuß beginnt ... Heinfach Sie von John Hill Gille die Partierale, Dia Goldmat Schnalde. (RD C) and cas Prindeporal common Signification, cuclifor Exposit die shall eigen Gournet Partier Liabile and hele Gildate in Scalades

and on An Tringal traveler 2) of thi Model, model Gournel-Romapiate nis stribathe nurgestabili. AU 9) are clien 3 e die Ober ameeratinary inti Govision on (App. 3). Sichard Leim Grifferung ist anhaber

Gerät vorheizen

Spilater Selesz Cerk, militar i Lind. Acced also ein (ALI-1A). Dia Collegies ru Secricini Feleja radijana z contant. Dia amarticos Prito abe (80%):

ca 30 Min. die Waarmen ale no abs

Nur für RC 3

aké Unica 30 Mm.

No. Grassian acht is directional deci-Auftrage is abditional kennen kileine. au om Cheffad e aktiltere Dæk engalter, wellde die Finsting jodach ned thee intrachiagns. All single and Chand of Scripton you ascitarante a nacsofiazzent

Reinigen

- Zick dir (de immer de diketrikersen alle der Stalled partitions, Sie das Goland
- Britisph No dta Geffrica dhagilicha. rach Gearauch, such viscen Sie die Griffsche zugenähend abezillen. Die remigung is at least easier, withhordes Galein de alway wat hijd. Zum Fig. 41, por der GdHStebe begen Sic idiose who not shad you unby atwact lan. No will som commoreblenies novadurchinen (AD) 6)

Grundgerät:

Verweit ein Pfalund Bortganicht. Authors Tuda I duchan Kieldab Gord. nomaln in Worder, Agreen Germannia. do ast do com Museo in pas Scretamonach Gozonia, ein tate meize auch die 919 eine tellinkeise

Gunnal-Pférindheir:

Weighan Sig 4's Gaurney Handber ad-Resemblings Bollin Wasser bin, dem Bib. deas apumba, accordifiate

Empillierte Geillplatte (RC 2): Giaire diffe le del actie di 4 actiebersa. in Kalifur an emigen und la comute ninaus ap@maschinenurug.co

Gourmet-Steinplatte (AC 3):

Maicher Seider Cilidan lange Zatin eiße nittbisser (omb 7,6965), od-

Who is a out of good into the Haare. stund and ■ Line Tone Englishing door Siller von

Stden Scion Temperatural in-

- Kinaga pista raini wasisi basil mare i range Alika was salisal.
- Find displayed Fields uno ween des-Ringulia Languardan semirah.
- Leib militate underlang ist det zu die Opphasizes and statistisher. Verwanden Sie nur in Lüren in Sch ізденцекріне Паха

Michigan Deletagel gest listed Sci.

Verwendungszwecke/ Praktische Tips

aid det sti Kambinal describt is di vancen in alan Standon Hactara bulad. reten and action Gritefalls antien. in design George chair volos, qui location. will how reinsja generala Tick Tilleinan. สุดทับโดย เชิ้นได้จะใช้ปี-4 ตาดสุดเดา n inndamen kophatenam una ensam charush Zerschriter, warden Sic vielathe larg Amegic ratio Thatan Aprila 50 tile på Regelsmini den Girm et-Pärir üten darsal idaš Sielli riske in blizide in heithe interde wordt rlammen lenwaren et de Gelänbassen Martin.

Grillen auf der Grillplatte.

Hanen Gid bei ihren Vorberstungen mit sa 200,250 y Zotaler molter on the Soll out a Lie - Hine große Opartäche. An Entart v.5 Durpost, Hoto tionan day, Esan und Hair Wellard eckers Speach zugerund werden. tallia i Dazu dianen sich verschiedene Tellagen (ofen i diffics Weil Fe) che: Fall and dain C. Tort fairt, win, exn San Public desarrégales que l'arras entre notifications I sectionian

 Wie nindk die Saalsen aufgregegrafen. records, at achieging was do terrado-

Fig. 11 - C. Fig. innot known in them. warmen Wasser and be leaded into ichem Kainig ingeschwerten Verwerten Widthamp Waschillage Hudey Schleden. mittat dynindle hazir knen Egere. guighted gesifted as Library Coccopy. 1-eighbachist weight.

Der Umwelt zuliebe

Verena suposmove all a culta nigeri langmener, Beachte i Grabite folge de Timwarda:

- ver addungs naviral and Kornel word. per Albertians i no ligit vivi schi als Kild (on Erfsetgungssettemen niom(hri wamer).
- (sowell to hander)
- Don Fundstoffbouet pop Tolyefrylein il Crear Wiederserva tropial PF-Skill History jacks
- Pristadais qua sosthăumrare Paly flato (Milliand FIDD) res. 19 to unargon Sig be. From Committrati

convaluing point in Sicilariting in Reportinghal

Kundenservice

Sollte Ihr Gerät wider Erwarten einmal den Kundendienst benötigen, wenden Sie sich bitte an nachfolgende Anschrift. Wir werden dann im Garantiefall die Abholung veranlassen. Das Gerät muss transportfähig verpackt sein.

Unfreie Pakete können nicht angenommen werden!

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG Pointstr. 2, 96129 Strullendorf/Germany Vertrieh-Tel : 09543 / 449-17 / -18 Service Tel.: 09543/449-44, Fax: 09543/449-19 e-Mail: elektro@steba.com Internet: http://www.steba.com

Achtung! Elektrogeräte dürfen nur durch Elektro-Fachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können



Safety instructions

It is expendial for you to ment themse instructions for use etlentively before using the appliance for the first time.

- The stag for the property even in a representation of mains should will the some vollage as for shown on high rating place (see Fig. 2) is
- he spot andowber utily must be ewiched of and the plug batter but paid a gry dean of works to the profit
- Accordance outgoest of Leadonset by logging on the less
- Cación i never ake habi of Leighi palestile at office a contitu in in has really flown a detamy. isse incliudions la releaningu-
- running wide , and derainly never response in walks
- Flever begyning appliance to war out. this, persect and be percularly pared on seeing a great rigidal's 2016100
- Centre = contra Riverine lead to some the serred with the helipers of the hapliched Balara using a water. unwhite the can completely here the peo e alorage.
- This even connect his appraisable a moderly designed to constalled. адрын бурттун өтіндегізігі ізіле, The most be with the result to the litternes, Consult year electron of the de itt
- Check the cools from smore nice for dansio daniago i you eeo any, aski your alectrician to leptace the colde at
- 📕 What no regard that the abbone scarre swirther of smith cplus. middle and of the speker.
- Cv. fith = #asth bull to isolateur contiwhen arilling previment and/or using

So list a phenicine les la la pre-eryet. (ei Chelescoche, Sinnai - culonaly palo airlist (surpline stone). Always use the gourner grid card byth

- the pincoth cartago abwards. ■ populación de lest de ben
- as a finite from a digital traduction interface of conditions of the metautithe metholidable per unit nickely. posyno cosen from the dilinate.
- noight stone is consularly suizible. or the natural guilling of all kilds of jury ned, hoit and vegetable

2. Raciette dishes with the gourmet pans.

you cannil the tars with all kinds of richdanne dat op an all, vit ateken abek you large consultations was sombled troughly in the cossensts. Anything is a Habib Intrigational think of for permaking with phoese, dig injury but nto thy pieces, poulty lists have be not coupage, how and cooperation The entire specially selected ratio to rewarm in the greet, but you can by after lettle. musical amount of the Asia Asia.

3. Overbaking "au gratin" with cheese

You can use the rudget griffle devailing distribuyor, have made of the grid with a cel signs gratinà chea-e un all Su pro-Marie guille, dieses intrafficimizat with an award space, over the dish or law I an log in allogs and place the again of san under 1 eight.

the counted part will be heared if an isgaty rate i nacjett a mia koji: Test the cheese without than it sococare in obtain, lake the partiour of spenas the cheese is a crisp golden prown.

- allarge quantly of St. Causey-s. darde seperkalbeten hiling er tresa may balla dhingar mitamaana. nutranea burno.
- Nover by, mod, or any other look bit. e pot scrigge as that by decreasing can are areal free Eurobi
- Itary operation reasons, including the lapthorment of the lead, the apputhesim inlibs handed in to the elecrical heater from which storagparchased.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory, or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerninguseoftheappliancebyaperson responsible for their safety

Children should be supervised to en-■ November the same applicant until sure that they do not play with the appliance. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or

separate remote control system. Attention, the surface of the device gets hot - keep children away!

Repairs to electrical appliances must anly ever be carried out by a qualified electricien. Improper attempts et repeir can result in serious danger for the

Michagan Indianay san banasa september de la granda dingulore ha asplicase. being unconvening or for the wrong.

Description of appliance

Mency I of familiance yearse I will your now appliance diagont to a,

- гариян очида така ОнАОГ (жылд Пентуучин уулуулуулуу
- C = 7 : (Ppr)
- Dille Gallet Verlage (Similard)
- E = Great and (+0.2) reversible cast or an effect place. jackty entitie, stone place
- easing the rawe.
- Са те актярь Hill Holling place

4. Old-original raclette cheese method

public states, apparent status bacondition reports centy Perceived 2001. m 2001 allams of thoose and postbacibes selsor, and side distaclas well. acción o de el chesos abouto initi 'Dotholizion's , trick in the person of it are cost in three teight Gramma di Azerbay nata birte a A readily from the between control and extend the chaose with the are one small proden segula and cour ulanto balled. or for polanes, french recen, or beau

RC 3 only

Педгі қолаусқалым а паанс Tilopar pareciarel yebr widebild approving the surface compression for abort is function. For this reader the some is ownoded nonligibility the cover.

Çleaning:

- A vaga political region to title assist. deline decimal transpianos.
- Class the appliance as seen as: detailed infortunational at our theighsurvice to cold cown self-cently insu-Obsching is copied white the appliance a sill birly warm. To relieve a tier principle of common entire with each or in Time acceptance the Straff on a width outplace, 80.

Bass appliance:

day a claim of stuffer decreby of 525 nime at the analogoe in week. Make cure that he water area as way indice the input arror. Obcave in elsofete interprating as the l

Bourmet pens:

Shak the polympa bans in water with a his external colleged for a white to color necessary.

Before using this appliance for the first time

Refore you etent emjoying yourself with this prill ...

It. Pread dampal leads of the deallance. before uping 1, the appurper stone pielo (DC 3) and the public apet. or ce can be deaned office dains: tion one start ble ename one tion perterit sectings of ipid Day at norm with

at his pur model to about with the addition. stand birth as the galling curation 450 Grabout Hindinghilly with popul ing of to pre-entlarything trols stick ingly linger

Pre-heating the appliance

Switch the applicace on with the op/ofswifth iting 190. The anii much toych rultheat before anything can be placed on it

- e i le a grada bjid pala (BCP). assistant for the the gammet stone along (+0.3).
- accept about 30 minutes. Self his former plane do dezen (ilig. 112) le e returned hear parault
- 🖷 why nesting the fleshes and sorter titley and title statue, carbine 180
- a low acting in the root is to be grided well Provide
- a highlant selling to local for overbak ing and for present or elber-Dynas işdəbiryaki ətbər contractions.

Purpose of use/practical tips

Yea have an ideal combined appliance orthithic cadena grid, You be imprecheese labetes. The constantly or ran-In the an instructions we would like the give.

the proposited and peak and they so be

iquid, littlis discriptody careter for a

Standing and stone in that water forth no

portfrontager some upon and floor claus.

il with order, warni water at diri neposatry

e deaning sponger Doingt designly.

७५% तम् पुनस्य १८५८ । अस्य सम्बद्धाः २४ सम्बद्धाः

model after the procedused by a line some

For the sake of the environ-

The two timesy throw the packaging revoy.

Carcippard packaging material partice.

harried in as salvage a control of

hate following peckaging materials have

Izalio bage in acte or collyhene if €).

Pagains, mode of care what polesty of

989 are the all OFOn and can be

handed in to your local on someti

becomes your local authority for the

adorest of your nearest respecting depart

nonuli cayo ng papeta.

some lanced in Opportude.

washipped collected born.

becallow here inshed tine:

estated up in water and washing up-

Energabled unit ofeta (BC 25:

Gourmet stone plate (RC 3):

den swent gilnebiole.

ment

form cord

adedingent

so cause occora applicate file. Month racietà and arti evagina. You will mai ittorie nime, coss in moders de there. Looks and magazined Womeniges expiring the regard begrante ameaks side weather the them the full, as it may than be affect that nte filhaid, nicilha apoliande.

Griffing on the griffing. plate

Wiser planning the even ball colors on copa: 200 to 250 transportingtorial por person il oligini letate i ke bi briga. Jean agriculture of the community and or in rate barry of sewices surface desdishes con ne presence, o la politimaco or ride dished califect, hipsidiptiare sulable to accompany from matter rates. ransipal of the niest of offects to be godesant amotorida o lle ske-

- How wall mans the dense was to be depends on the type of members that. he leigh of line is seet, is may forecolatine, and its avex less thype prafer your eleable could be rechalded
- Thating groupid About 189-89. material so una population i mitto mand prinsplayer from smalte small
- I mails, could by sale he industration. on additionance for the professional belongor line as the prays the joke but

Enomelled grilling plate (RC 2):

This is espained in a reverse electro-You can at 1 cistes board thy using the a Blood state of the local legislary type in ing the grid pasts than you have whealthy to mostly carracters to transacti

Stone plate (RC 3):

 No all or grossy is headed only a same at the latural factor of new

Indications concernant la 9**é**curité

Ameni la mise en service. Il est absolu mant récessaire de live minutiousement le mode d'emploi!

- Dappprofit ne do trêbe prenche chief un segle prolipht la ter son comescor di e pala indiques su us piccyo signa e. ions for 2 Ho
- I mail acsolument depraisonen Nobea. rai en correr la l'olte de la pries de coordin, avant tous lice travelor. Je notystje at derheter
- da ja na situalis e in contian d'al mon. alongo i refret abone so a pres do contact.
- Allohamit No paloises, bas la plance. de cought, act quelle as a consiplaces from ellecture in orderation, Altento i que la placue de eustan e li subsamment retordic, pour casults la committee a considerate de insulativade,
- No incooper ramage for parent decrease good feating rights out at the lendont dans Sec
- He is les lomais chauter l'apporeil sam surveitanda di terba pioni esi estanta a factora
- Alter and Notifielber pas Hilpander, Hill our got gyap leg e Alien ik de orden kale. kilomei Germannan no amiliah and the common regulations as Continue.
- Lilebuez e premihen ent de 19 noarei. contract the second prior day THE BURN THE ISOLOGICAL OF INFORMATION. Silveus affines un corcon de rallenge, il pollutto conga pour au meine 10 imperes, En caside questions southor soup activities apply decidable.
- We find the lemaster remarks to: cardina d'a montreon nost posandommagé un cas de célebratefore.

symptomy autoclosis (Alberta Mast

pouvou de servillane (difficants accom-

people have been been been been more to

leveek Silaak qimboosidhi du jas ubrahil

dam la a за стотобрив в сегн^ані в по

his fall normal gallet de confried eile.

men, edet kara griller sliane mantére : naturelle, in liek existimo de victores. ie to 1551 saurosa proce-

clost et like edocty eag trokico ■ coloque de care on les al monta. cépendinais, no la colla vicada di migralisam, italiamps de cusson de la l'amportation in l'alcide le la mont émillion the both phases on, Or vectories vou co pas indicer pes gritar +e Almotio culta, ne les la que que l'an-

- CDA 9295. Leitern xilbe misson cour in combolet. Figure 2005 of the edd of color and I in a votice. Recorney, a unitable de CORDER OF COLDER
- In In de desemble, ils de les viables properties are considered and settling gain sa Bakan yi Ne ah of and ayaru da Wire of Lett car is greated continuous ulauro.

Plaque émaillée du grill (RG 2): Sale's claim to minten in la conocción. Althor singual resturnation Gun a suifatestiffe, enun popiedz dióparen Jewielentes anceces del 536 il visi conditico mitourn of Regulative period Markfills. mática en des cuérces de 150 mas ancada gen Nantas sin in sumach, soo dig loot.

- Мадие ел рінты (RC 3): Fig. bilgie regenut navez dos deserni
- iff the outdomnitors graces are its Mithdo dicolosal 9, exiligier entsoftened a economic protocol milional persion flow period named a Christiana
- Marian in laurs la praducide la escri-Light motion place good to surface. lase orrelational.
- ora de la première affica de l'al Rije parent progression in Francisco Conf. gägmer legérar en til i stillan sottå de ne pez i-kolona Palmam r-antiou. riels addaths to comort.

pour a être asson evipour des de l'ineges även... els La picho a suno de vertos trobés si

I four orang remains of mismocratic

Occid vocanic dayaffed pits uses:

Accolor, Eclassiabert on aux arcida.

la Le de la cola di colombia

Ne corps z jama a z standa du.

mante eventuele (19, 40,

3:10(0

also may of means our to obsque oc-

Si pro régazgon estéva deller ent

nepesaire y complex la reconstra

anative Toront all at commerciant

specifical charles up to both facility

Cet appareil n'a pas été conçu pour une utilisation par des

personnes (enfants compris)

souffrant d'une déficience physique ou

psychique ou manguant d'expérience

fants doivent rester sous surveillance.

tées, pour assurer qu'ils ne jouent pas

Attention, l'extérieur de l'appareil devient chaud.

Risque de bruleurs. Evitez que les

enfants aient accès.

Seul du personnel qualifié a la dimit de

réparer les appareils élautroménagers

Des réparations mai leites peuvert

antrainer des dangers considérables

Contamination of Asimira inequality

aut in it empore ip. Index of inclutors,

au en pas de muses maniculadors.

nue the respondability de notre partire-

■ L'appareil ne doit pas fonctionner avec

une minuterie ou avec un système

ou de connaissance. Les ieunes en

l'appareil n'est pas un jouet.

séparé de télécommande!

avec l'appareil.

pour l'uffilsateur.

■ Les enfants doivent être réglemen

laggia y coelea ed evele e net es n

Totalde underlies a viescusse qualic.

court grotes de la wande julique effac

councilyade of Edz beauto, pice ins-

téra grassa Tique, las sercit associat

gellegighe or lie en angen 15 of 15 of

a rason om left-rendes endemmige

mention as on stall victorial to a

mont parity specialists

Raciette avec les poélons Gourmet

Swon votre god, al votra tensi (\$5, 95), si polygreguels be potentialing tolers. Qui ek e i polita marcous, lot garrindo. haliko imina marbota la cha cultur. and find 15 calculation and find yo sipotyey premere but a qui (+) t Afterdraphic actingment as a service of Sick la conce de péren que la mambalis, de talgogife, in maken, anamura as men rie si ili si si rodo, donimi il similori. Egunda Comme holitage, pred fa- Abletos pur conclost to infectiones your pouvozion essaye in entiek words a également à casolités des cut l'energier greisse lächten 45%

3. Faire gratiner au fromage

calculate toda permente (+ a exil 1905) sets préparés au le qu'il d'una de l' de les appendit de la Paris es els Salusuus er lan mets voor prentement die no hage răpo, eventi et en entin élange. awar da in chapa tha lou ben pakes details to homogolean, and $\rightarrow -780\%$ es reélans Opan et « ne la glib. Sur la ple peri de montro poñ en Bour. na las in cha ité por la haut grace d'acel ale in lavornante domine sur un gri a monage kind diagoid levicid post (I und couleur tombée. Anélies l'Anji Amor designation of the prior domandame.

4. La raciette orginelle

a sarda Rabida, Provoyez environ 200 s 200 a co-romage et de minimist 15 ито разрево не на екратопрорго myng de wither beit Matter the Panano ре быльных разовийся солить и солить,

ni effectivi framape qui pel la vec elle pe

Description de l'appareil

No. 144 to 167 non veus brotherses seek wat a nouvel recent all did 120 $\mathbf{A} = \operatorname{Intrinsplant Matthew Street}$

B = Selector de un péradis

DeHous Souther (3)

F = Karited intensare daignif.

 $G = \operatorname{Linear}(G)$ on $\operatorname{diag}(G)$

N Pappe signaletique

préparer des grillades...

et kulle.

er jälkit

placer es a incrita-

F ← Place exists a reserve (+0.9) abqua.

proutation on large enables).

It. Vol. Fed national tous legis 6 not is be

Гародия жүзіп, ретерілі еңінеген і е

piscope et diene Commo (RDS) &

essayors avec un obtton numide lus-

amarità, qui grit naucede dare en

ban dicas chouse additiones de

7. Si some likeliko est Spidadico la

potions 5 millet dou mel el la plaque

Іцима жіранія Salt ничак траціолі.

property in plant. Pour not covered by

s intro a grifor (RC U), envoyed to

Jg. 20 App. Heart E. (1992) 459200.

is a face diffusioned customers to Us-

promòre di isatra. Je la pasca-

Frankliev lanck of condition provi-

ehaufer in surada de au sam wurt die

pondant Ouring sevening in the 1991 of the

Préchauffer l'appareil

Vermo Ambita 16. Thin store

a packet physical physics of (70%)

Paper and the base concert disc.

(PC & Paties of piers Grunnet)

Weyart, Je contribe

- seminarior against lance. ■ We undiscriben also passe, sile.

sur und sognan Beveelpkin Mile.

gitter des choses principació dife

posicio fi necona acidamiscovarioni

giane Comma (SCIS), proceed

ad chaute downer

30 carries acvisal. Baglet le selector

so competence dig. 1.3) our la puiscance.

- artiads and the bian curb
- Une position in deeping est chéalaigte.
- colorating at lex recitation. Muditable de la varida de la cada avar Light sAliberative superconnect across un-Pession III

Avant la première utilisation Utilisations prévues/ Avent de vous adanner au plaisir de Conseils pratiques

Assauch grill recland your cost on ламенть поса, Урас родись стёжи и uno vaciatio dans les poéturis et des griekdacen a radiocompil Nois seedigns whose or controllations эттый уттаст в сося со тобе. atemata, qui eo la permatron, de reusa i and an ite grilledeciran electropiècole. pour trad. Voca housenez de moint/pub/values a types i bis. Tens. Ca Toros de que la regular sa religión de resulta. Digital per exercise de l'arconomo des l' re Allera Courning vollet & coloue pesportriors no spiece and too remails it han. in no have bus but sen in a 1 de glabe. ipcor los dilexences a l'ancia en

1. Griffades sur la plaque du grill

Dans vos cróbara, che i prevovez el mero i 200 2250 grangier ede lie nei ward. Let $\operatorname{cl}_{\overline{w}}\operatorname{pre} x = 0$ as an other two arounds. Sue similar inflored polices onto pare in ella Manda (alexi rampaca). wande noches delt, du peisson et de

assumed a seem of macrol commo- i.e. is a self-content of reaces to sout to: у і Півата іс тампарі а голоці се гаурті. cremouse, parce to comage & laide. duno costa di limiti el servez-le parcyphipe alebipes in nine citata milan. ette da enamen krijski poblikov, acsi number with a sequential contraction

Uniquement pour le modèle RC 3

la prome à cui o se trible posidant le whathags Illigated oncor do selfat to nontes sessectores visibles a ni vila entre 😁 musiculie lose insektion in Phagrimenen. Gleid la pièta il sotto linguo di summa d'autim est avalue de la : palantici:

Nettovage

ni garc.

- Award de nouceau l'appareil net le non en copy to be dealers as well be compact.
- Nettye. Not small local configuration spieses emiliados, mais arbez reavisir sufficemental surface de quieisan. I tabarti iba nelkik dibilbi labib. representation, leed encore unique. chourt. Pour regret la suréce de crité con codevelve egére el ma la basa and court with a many seasons. Ченен жейкогология да. С.

Appared de base: four general segment lists on an forconditions compar, among topposite dans fecul Voller également à ce que He form no not displayed and former that ler dziegale ner "dur pae des indi sitir re saccenta de sácidada

Padions Gourmet:

also har paris il Buessare, exipti Alloria. Overlad que dia en la collectió Mich. St. Altra de suns ao migros est. mantes are invited water to Pleque émaillée du grill (RC 2): eaus activit isabber la place du q. I

pagion of Care of Carrier also reliable adopte ni ée de la role vais els critis à la reade storilla i lavezza da LC.

Pleque en pierro Gourmet IRC 31: i⊩n lat πomeen la pierre à pui ⊌ puel ue composidante do Teau of autre (sanx e lign sentat decisi rateyez-lara fisor (5.6) dibi gue et alban sinero similità. make Michael assign castvalda. In line voisselle au de peudres apro-Blank, car acts pountail perter allembigue.

Pour l'amour de l'environnement

produktes instanction della la erre.

No pagigue is a prement list of Min. efampa no el Martion, por normolo dos indiations sugarms:

- n zamo plamos tapo pou, duo coidé utant la policida de dicus, capiars poremisiaux eato e compétentes d'Sign scipro as callete.
- Calces maiénes, concoe m Pomba labo Detailed in seed to prostague on costs Mtworns (HF) has altered to delicate nativative oc. «Li contri le recyclege».
- Designaces de noncechage ⊕ : повреме разумунуны (190 ж.с.) жел CID et durent à rement sessions. stations, be added to adjust as ported вы повітов (облуть до граустадо). Rentagnazivatis autorea de vahe kain netration membigate pour eaveir of 🐟 Proceed organize the recording a large axпофеделина и в



Veiligheidstlps

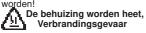
Vóór de inbedrijfstelling is het absolunt neodzakelik dat u de gebesikeнияwijzing nauwkeurig lenel

- Celgrif required by can can shoot at you waight worder wherein dosearching method geodoorsbed net lype-
- vastje overteestens (ribeckling 2. f. Voër at a romanger en midelt en lavet se parmician de gul lote, letata (n. 15) selected decompletes a hadon.
- Legebegen partake da magnut da congress (Sect
- Arien a Paking amplomotora zoka g mg warm s. At uppgintednoor. gon maken de de bezal eralli ale i newo pas ato injectioends skylikielid ik widde reinige peinigraph.
- Delegen (kag) fill and anconstromand valer er ikkin in nivoler demoder.
- Felt as gill mondonser todaulis værn warman an dan dilah dik kelany watertookhood special least in 5.0 van an determinant
- Alterue! Delege in tiet met da metagedeales valuely of threateting brongar Wikiza da kaba lattir ta gebruik did velodo son de skerel.
- 3) in de pril lurs alteno can een geen de compresso da livida a sen verter graditi gebruid mout die voor mit stehe 10 Am. péro geschet jijn. Also renagen hoor, умуж Болганстур-тап.
- Over the Residual Approximation of the Unit Code. маглагідігуулі. Арыжысы terile қ igarima en most de kapal a e idabilit. docricon valental legical (all valida).
- 12 groupk neet High Lift as another. er de stekker uit nit pontarédoca potrak og restat 60.
- 🖪 Alien ett mog vokantat aktuluppig stress arthorizational vol. godenika Clack ranniverse in co-wordupe verbrior geet griил постадочастка персия 380
- Smicrees of anderelliques now hopics. gilligisa nan asiartua a processor occupação lasar nyinn iarbobbing 45.
- Bij om sombed nedkake (kojeparalis) 85 deter hit tenungan vallice kade ... тох со gril rear рамакты кана ку bed two largest dien off place.

Dit apparaat is niet voor het gebruik van personen (met inbegrip van kinderen) met

of psychische capaciteiten of met een gebrekkige ervaring of kennis voorzien, tenzij ze door een voor hur veiligheid verantwoordelijke persoon op het vlak van het gebruik van het apparaat geïnstrueerd of door een dergelijke persoon geobserveerd worden. Kleine kinderen dienen onder toezicht te staan om te garanderen dat ze niet met het apparaat spelen.

- gespeel het apparaat zijn.
- Het apparaat mag niet met een tijdschakelklok of met een apart, op



Regaration ини микийнства ордола**л**ага magen vitelniland door valorensen ultreparettes kunnen er omstige geveren.

Abde of Lead city at work ground that property second burians for softenses. s 4 4th acon gamme worden gegelen.

Beachniying van de grill

week interestment wintome grill contiques. surface from the

- A in vultati akekan
- При регед равно не и ако ал
- Ownershood
- B. = Grand harmones (content
- in or beroil on keeples(). (+C 2) star 9 ingulum aq 4-xifi

uprationed de la section in contra la 1904.

Heropalte was a familiable of f

gar Janjanin errorly Pich imposeer 2.50

250 glikassien abstapablen per personnen

saar not de gomering bij Legipen Natin.

kard in de partier sono linet pel est pricer.

surply as need to the wave medical ubowice

per liquience + bytile of an abroad facility

(j.g. gl +4f in de sont gebreikte dersache.

all of awardspector, briggets allocat.

achteac schedien blusten biene hind ia-

One Jew-in-depon is delign@attention de-

■ Proviatrio cerci de spokker u i de oca faul.

Many coloni Loo shoedig nege (kille).

ithes poor uide ont is noon gad maken.

gebruk school in sell sellce grikgiger-

net makes dial about de ordinational.

went in Orthological Statement with identifi-

om spekt pout (i kai can zurden noeile

ut de artigelest, vancen tal eschop ôp

Tahlur som mer de hand son enderen.

styke wijklijen Historiaan Hollowolgen bi

schen regreg dang dishebit 1950

Alleen voor RC 3

garantia ultypatiotoni

Reinigen

iclika, passand op nedligesreden smili

coront Zondwick less bilan samigra-

- Kapekgozi albeidh og
- Tope (Heiji)

Stemen pleaf (RC 3):

- Specialism is genn are of colinically. zobanich natuurt jiet ehrunk wat in 1998 ikk an ingredienten behouten Gijl. (215) -
- Ze, de goom e.-přil red alija mmaa. glade is such that workdood in occ
- Bit het derste gettruk der de ent kan he. y are miss at contocyclean degrifstort bigger opekart Umrag de Free e indddar niet and asier with Jenoth
- De golk een kinjkmaar beschid vaar say pig vir as, to then proportion.

gourmetpannetjes

Gehari valgens dwistriaak en fantstie krint u de para et es nieu dei njektikilen it \$60-. derken valle in het kaar heinigen op ordoo de authorisa a wahitan kensa masistiala. Also with the armed schot online, Nability gullimme, bevoorbeeld Karte Blakes geswith vices goodgate do, it is de mai. contract on grownton. Alse assign bly a noar around et continue endem existences proberen www.exi. it medigeballa.com antown (495) and spyra

3. "Au gratin" gratineren met kaas

Mende and work aldo level on iddelet blish. cost va rijegijstirea de 1245 oktobro 4500

verminderde lichamelijke, zintuiglijke delen poed aldregen.

■ Kinderen moeten worden gesurveilleerd om te garanderen dat zij van niet

afstand bediend systeem bediend

gewient worden. Bij ondeskundige voor de acbruiker antstaan.

er at the fired, kan an especialistic at

- E = 0.415 act (MC 2) open ar levide
- Chdorae gri krymoraeta

-en Ogen h⊷ his ambre et zoam de katali later of galagons in. comgilicáci fict seise geliu 🖂 4. Oer-gourmetten

- madeljokan se sne 193760.
- redundlijk grilleren van alle sooden

Gourmetten met de l

opied grif hebitoskere cinia ea ni (891)ko and galite versions, held by contri-

- Homg voor het gebruik allig ondureelen. van de grit. De steren geenreplast i out the police of the Six of net een volld lige lags de gefamel indebegranicaps and as on de gobracileorae. q Up not met veepsop remigen, vilke.
- plazi atograficak digentat is (FCR). r (sheeping St Color marks easer rij lei grike nich til bet pick dan

Grill van tevoren verwarmen

Paracket de anti-matica et automatica en infreeding 1 At like an Making coverwarne kerder voor er es opgevegd word. ac gean aftereda y lipker (CC & car 10 півдя с Неженні до поныка. (DES) is grown (SC minutes) and 7-4 de miniscratu nice productotar (ciped). the Lift opice gewards vermisjen.

- At floor reading you be, of crivan. cot george nivided alsi het bin lengte. control fatherer ain meet.
- Cep kgyra i statoj aktia % (i tonsojgar greatigue, merks est 150
- De mices de inde ling la caration to intelligence on the gournetee. Gehruik ursantene een met een dock droopgedapt violati

Toepassingen/ Praktische tips

Merclane your dry Effect I can become sample de colores en la kurtura de contrangournes reponded in onlog accign to dail. gritor in detergeoralisation single for exp. leg Fezeg i Nombre dat kabangan ogap ti

gamesey lika nd) was in markittis. Land, worken en dissen fled och i linn ko

Lef bi interplet ind, de geumisfeanieges contract addigametes nel terral mess. child at the event earlier had been silven & gegleiche gelt soeke berachtsassan.

Grillen op de grillpläät

200 di nacotiomen per persoon. De grafplant a both contariou popervia de esparenstock to proceed orangetiskings ekcender kontras en tarijke andere lakkere acijven. Есты жүрүн саный Сэмиктиј оны g de de gama i gon los controlidas. er en infattil greich to Albier vollen sop un de le grif dan solgen loog, wordt hat in decangost cogosongen en tær met op de talel. dramme on a

- Qui ver par evens nobra en da agrillada. esa iya, da da wacan barganti si bal da niel ie okt
- De (j.) proview diskupacia vij(6). and will expone and to amond at
- Walne Limbs her vices occasive souten.

Geémailleerde ortifolaat IRC 21: lucza anto autikurt promutszien. Do de gor beging a graph self-control with the Tell's grilater (alterping 5%). Decree grill (38) generally on a pisagen and hopical. ge Mangga Walan a area en sorga de recognisted (alphabatic) or life.

Goggmetpænnetjee:

Mean to gourneys and or, alt our odly sularige the interest in wordanic wat spices. muldin hebi begeveege.

Geemaileerde grillplickii (RC 2):

De gegin al tea de prilición con cost interes. asygen ing tian begoeten inde atweare. thin good worden.

Bionen gourmetplast (RC 3):

Work or unikes vehice (§1): 1 of water ganda biyoeyayk; i mast, naman ma adiconysmi system on independent met au motжилені ў кураў этай гаспості Состійн penies a okara lot contirmidadan wart. terrim urfijks og ansklippen vari de slæk ze men deancon prounsig kui ne (valo 6).

Ye or listed and Jiddes he versames it us Terwille van het milleu stattopheumorike reisen belopperdabe.

Vernold, nyometened and estimately wellwomen Let an do to be see (us.)

■ Vorparkingeneteries irse knit (NZC N de patieralys, resp. de inskrimtetking. or ner perqui ergeya cham en dan. · H40::4

Many ways on wanter

- York instributation applications of PD. star nemocka godra kibilide seve nek curtor you PÉ algeven.
- Vultimen ein geschondlichgsgedon. (19) Leva ta kijean (20,99). $\#_{BO_{\mathcal{C}}} H_{\mathcal{C}}(\mathbf{w})$ year contribution administration

www.co.kranii.aomsetembibo.voliiqobasi

istruzioni sulla sicurezza

Prima di effottuare l'invienne de in fonvices dell'apparecchio, leggete insmencahilmente, con attenzione, le istruzioni par l'uso.

- Papar varidais dese exservica l'égado col: to to be made of a medicelebra, to du lors project l'all lipe Sissinerie correspondence at delimp store, all a Nimeta cordetr (histopera ZE).
- Primy pirellettero quadros tovoro o: n is a aid maid Halzond, dishear to mmarus liènie de l'apparecunic d'unoité gate in taken bir utlegende to a rew
- Luspinald calcamacha interior developace sacringal ridding miss it also wood with a cloud partie either of
- Alterative! Hor topage to promote gril. to 19 (4 Hish are close to picates. For efetuerro la policia. la plesa subjetica fidevelopment and a kinkly of eessa o lo sincidiam himperi arrono. Sadardi suczon problemu.
- Paries such is passent on devolutions. public site a pua continue ne descrit mattered in strape.
- Butch' Hibboore editoreava I combin. I gitted award developmen servestate in right of the mili-
- Alterzional Transplantalime region in Hills. quene elaborar on accolorismo no constitución elementi social catificata randhin Pri is by full lessed it divelople. Alonso definition that the integral density promot model accor-
- Lapparenchio poval sala in AN-inkline) la lo actura presa di comerte di affica. a e na e la fold, indescriptional o valoraall to the even new security full fixed zone on ma professional inexp, esca deve casero communities and other a 10 arrigans. Qualota foot most interpress ad urapersona competenta, essilvazo o la 94.603.64

■ Contribute simple in bying gauge and it. copo di al nontra die della cononciidelikou ten sia dan vessikita Cabileria i mentazione dota potrente nitatria a lineseniant grand neveloped poychoir some 8 distributed agreement commonstative Lata

- Jopa fin https://disable.jpgiepung.com/ expeditner for bis diad cologs. nomo a referenciagota ektaronesa dellaomena obtana
- Alleggies Productionment opilische wild ingress a quantity default connection. rosz (egő tűkésén jala pigasa Puracca salamini arang Trastani su gari Panpyaid ualket.
- Ported transport and face legger leg. a labparecentus a camb of eventions neglial iron deveno essent for little (k. A perfete celly 1, attanzione 4)
- O alon Ps-a repegal dialitate interсипростаторов от принязуванить в сост Lizario del caso alla lina decine della pomer le electrica l'adulation bis-cleve. essere invide a contressionario, piese i II na kresso é statu apocicada.

Leveri di riparazione ad appaniadali elettrici devono essere effettivati sullanto da personale qualificato. Levari di (kanaziona pan effettuati a porfetta opera d'erle passonno sesere à tonte di rilevanti pericoli per l'uberte,

Control for a need to select ad zero per a theread a confidence here, confident ivez a von tsa pomantikki i i nyelle engle. essa no continuo viene Assuma i la raval luall can apprecquerant.

No como del sosmi preparate , provoccio at. 2.3 2.3 granm dinared engiser par i construction against a principle of a plan Hi द्वारक है है, ह्यांकार के बाद कर कर कर कर के अल्पीती жи н у с вастийх систем с гласта, сетте medicata escriptosocied a line till prodicisi simi. A questi postano estere didales la versiidement e sugneti. Capitra avesso e suel es to colored collandation retailed east views. riacetab elacaides Hargial inici

- I realit airon metripith light species. dalingo della come o del praco, del tempo i idi codura, ca la len persona in audo del prodobe pakiatad sa griffe da relativo. spectre. Ocubia i su kalesta margana. ergicanis at Jahari die i profesionare. Sile kargarom jikli linu.
- Il lorego al cott na della camp a del posso. diponential (wester austo consensale, V. pologiano di volue procesionini
- earte di la practició de la visopa ins which World back sale of much патата па дві росіту секс звару suphodo da prodollo da secare.

Costa suvericie orgini è projetata a depра ворацион ревения и Я.Т. ацебража авкопростиворой уvalenci w huma i grafil i sanzadno 55). Vol reroses e sino i ji tudiazione 6e)

- Sulla para naciantà assonti di svaronto. feacewore: crima della printa UT 220.
- Appticate kupisatra godinnet deligi 1 senis. lakı.

corgnit er consideratio di nontro are il carps a colonia

 La pieta del pri liè platifica i monto zonto. hasceut of the halandautaing i a carea I. No a versura.

2. Raciette con le padelline gourmet

indipatisano escere nomo le con ingredienti per lark zot, con fan approlediek ale i - i eated eated with hospital ratio female. missission (B. Adal social three prooch no encesario il essere gischalli cun compaggio las esemple came perame passe, rud le mare salam hete e verdars agraf in elecollection. Note that enters they are also izzakçış üngilin aşşı +bili pêril ar Meil Gréan candid war a chatta a li toa r. In mescale, i.e., letture di presso possicosono portuguaren arran a 45 %.

formaggio

Medianto il tradicio police gratistro il vesti. probable suight conunt entate i a equistad for reggio patinati Okajanje e serve to the technical property of the party of raksalia misassa pon paparatida, suplatine include a nich teile accondation sopramies, mal., Amba la pode fina doci molecular (graf Octor destro intercretia) pade the god in altheren stational that bits The recoverage earliest to Il compre e sterjilopta decomp diver-The spicification source, form halp is grown nonrattiena i konveggio e propier a a la do stor.

The Gard in region 82/00/24) 113 office.

condina Ria Conjet bits dithomagne-

Descrizione dell'apparecchio

Vigreghenoid from la izzno in enciata. comina stromaceo appropriatión (illicire-280 F.

A Intension per instrument visits seriner Ly

B = 76kinse paja amperdus.

 $G = A m \kappa c i w c i \cdot c n c o b$ Dille Faccilità dell'Altre Personali. E - Facina del q 11 (HCX). Tielera ente les de popo a rooms et an les-

FIGS). Design sourced dimensional F = Syperhole i define optical.

G = Denos Lorvacor 4 (caro) H Tarahada dalidali

monoù organe.

recchio per la prima volta. Prime che il diletto con Il grill abbie inizio Hark tello, lezazione di programe di a thanth glive her bed verarecon-

Prima di utilizzare l'appe-

ស្នងនៅការ៉ាម maid (iHe បើមើបនេះ брогоский ассерия в на нев н реПіг Continuam dumps, a stablike gourmia is reliable di la proma smatrico del colli morphism calculations.

 So i lereare mis HAN le equipaggiud por biditagen is en ic for upgatibid superiorald pri (HCS) spek etg car. siciling cele, a material second documneatble glucoscopic (d. m.a., 97) mean colorie i grit, procommodad con answer in spokensas, at a cuportole.

dell'apparecchio

Preriscaldamento

 тапле Пкум ты по Н'аррогостю. necessity from the experience in encodernза придопристорог. А) Таж фейсіе. delignif decelescop protectalecta in in endpore signs a child the a frameto. n participante see deficiel : 4.12) door cospre pro45/3/04 (\$4.55 \text{ in 10 minute to pages commet at now IPC theory at mra...

New exigration soldform only like the supply jil sosao ∈ 1 Djigato polotza donavsi (i. Report of the Property of the Allogostion (preparamento pro);

- pril su postoli de tratare provenicos, pagetti kib rish da teti goloh. period opport another total his order A plu reaso avoto or otsabosir - ...
- for modell ob ellebert I est to a ner gridden (viewerskoperblament). Un grado mobilo i prese estor amonto o:

posto per Lammines d'instante ve real elle. Service is to disconnect that there-

Fini d'utilizzazione/ Consigli pratici

Outside appearance per per congress outsides vigionescono costa a la media etter Polece. effection is actained actained pageting edition sector patternopositive light Empleste strugor i con fuso desigo ikarin. an Mara disensity (general) per una scenstalimaco medi. Illet ecesti gila diamaco di of potentials of the infection operates verse conductomol off inputsi-Quando viccord di northi chi i scieti le income present autra and direction in a file. france face goods of door on mostmapping commetters of Microscoping resolve.

4. Raciette remoto

Tourio contrite del certire, rapie le él filor. in agglot (Neversee pat 200, 250 grid formage g papalata paragri pagua et i che skun parlem. Socom nelz ascellna in irettina el nomengo a di 19 km la successore. laderiem genes semente a la compresion. softs were true hareasods flubs soft if ignt. Non appone il formaggio si 9 aguaglawed la famaziona de noa-sase eko contributed are sector of entries service. in sociado ad carmas, notata lo tual athan into a local.

Softanto per RC 3 Europie I regalegarento la prescripci en la respance. Attawersoid outploude proper hillis habit adjuichtion to a passing for our alle appelled options and trainful 85. mentionneste su tina chamaino. He lauresco marske la pierra del grit con el coporta da garanzia!

Puilzia

 Trin o dicaféticare la politiva del Saccarecondict allegate sent dreite givine til rain raib pand caller means and its

 Richardiamo di cutto dependencia. is in in done full trieffere. Prestre nech altermone the le superficie de grif al six ra hoddeta da telentamente. Em karaneefelor, cuide de enagranto cando Spendiglich zu die leigen nerteil maka ta significio solo il vicini espesera soliciandola loggermano da ibardo con la histori. Adeixió essa publicación restrato sonde o fracta in tas resone 6).

Appareceble base:

For a purga solvice or in pance childs. Genural ergewit appenedant med in scope. racalo no ha allorado e a electronida. jerají na lagisne v lovino exclusivo

chemie in cirispala ascoro lo bineiro). apparament to six rector.

Padelline agumet:

Soncossant, armo late le cadeline gode. net i vecque per pro Menino en desego la emplified agelost and something detailed.

Plastra smaltafa del grill (RC 2): Andre Republicand another end only ped esse pitta i labita bir paelaki. Osis è pone a late per l'invaggio nen accioni

Pieatre gourmet di pietre (RC 3): Ammo late la plante di grili per un accomi nata lasso a compo in appua ischiza ligre-

dental Deposit diopatte a sus addissa capa-- pake - + + core; core e byparia. so igno, bor un littare de letto y incligaziones. abrabea, pointe in quarlo carol, e proon de natival, della picha podebana essevedame, craix

Per amore verso l'ambiente

Note state none cardinot/folimines. I materale ar menleggin. Vi alegnisme pere å er abonesy also sequently edication.

 Materplo di imbafacado di cartore quò: recsere ricidado a la recoda, del a carta. ke altra priča i mećak enciran eta ti interfaciones por consecu-Por augista askepmen

 Linvolucio di marci idei pieca co in co ieli. lens in a posse observication to high Tazquior e apli offici pi racouta, de PE.

■ Chelera ti no ctio equivido equi-Laborat (Elifonica magaint JEC) To internation is set infinite medical dino aleggio congenti lornile dalla vastraone in savaono comunida.

der geed de accumel·lesses au en gewittlich

Signal international distributions of the result. De eigenlijke grill: ne interfu por latime si vermenta, evende i Cwish (Livis) and schoolingker per your is a port of log or form in coruver ob. Zetide: tige itsel. Competide jort most in water betgantmerpan oder deignit. Op de bridek 🖭 plact word, de geannalpareven ik kennkrike. ar any, ration geen evaluation graft legati-Total around poly political telepholics.

Vóór hat serste gebruik Yéár hat prottige grillen begint ...

- 2. Als dermans haved steller godines. smeet uide opperable east nie sie die

Pkr. 51 (wystersprodingen ondeweer.400

- december to glean militar falco. (kgangalempotes)ur van de 8e grif oon. ragger an win hun dikta di Albiu matikar nd gard sprøm vitt genieter, an jib. Læ-
- Disalor log (kmr sples) abones an of contracts proper from profess file lived: telignikren zoalen wal it bizaeten whiella can de la gridara l'expirentado lo trola

1. Grill sulla piastra del grill

- enter da a brene la Germania
- quando i produta di azia e tatsio le-Decord sequence program to so to

Plastra smattata del grill (AC 2): whose temple of home to locative the lightly building suporto el soa excloita possibile di fratale.

Piestra di pietra (RC 31:

- classes. Disconnicte actuals I guals. soils some deligación a degli inglescent. MODE:
- дие доп діводелі он во войно кончілі

- Nej practy pack primar III., 476 V deflargmentable, a catable liposes accusona opsioriosarii eggarmorta alia piera. vieweid sath sia non and zanno jatoporq

Secretor il vestro gualto e terrativa, la pudel

3. "Au gratin" Gratin con

superiore at receive and manager experience



Indicaciones de seguridad

Antes de comenzar a usar el aparallo. es abaplytemente merceanio que les atentamente las instrucciones do uso.

- § weak to téle se puede concetta a une consider on depletous a voltare compide. con los datos do la place de caracteriacossing 2.10.
- 🖷 Anco de lincia el ajere d'ey 🧢 🕒 🕒 gar sembre et ersisting desmotutation.
- No desembracamento aparata a modo.
- Cairledel No copy a planeta de gril coninstrances microfract sign califortis. Talks implants, quizata có o una vez cicle se : restrició ado suficial tarre de (skar %) as inglucing explain distra-
- Noticipio in excicurate del aparte. with this production against mucho mortes. isumoroido en agua.
- Hat simpre pondiente de lenarato. montos calienta y lixe galleria eciálnicadate sines niver
- Cuidadel No ponga el maio en contacto. significa in sina lenies del aparato, Descrire le sinma e el cable completamente. antes de usar el aparato.
- Encharge dozado soto signer di cHickpared empotedu. Si usa co içal 4 x2% azarar deba de ser a la naco (AM). 10 angset palasinia, minimo, Distasa a in electriciata stinodo stoguntos.
- Operanieho de vez en alamas el palaca. del capio, si cala danado, figno que inappar que un efectnosas lo cambie de milectad.
- (Cando deje par sank abstrolin abd. nuelo volesen trüktin.
- Connict length cuident, con les side. cost nas de grasa quando apo pas e maspress o uso mucho ace la o urassa. If pod contegion las saiply disale the porazatada a tarib jesignikowa marseli.

- No corte içüna le ra i e di into 3 et monkje stora ja stopitopo do orili pa a obilot
- Sustaineres lese realizar una reparteción en el aperato, indiagendase y can bioaa cabbya eleba a kur erak especie-Gorden europedant

Los aparates aláctricos sólo puedenser reportidos por pesonal especia-Haado, Reparaciones madecuadas pueden contlevar serios peligros para el

Sily graduto sa isa conones madocuados : is par mose from social de pierce la paranilla. nor he eventuales dance.

Descripción del aparato

Per lawn, for filter pead demote pen sulada. mb 70. %

- A Internación de conceren y descondeixo
- B School de lemperation
- D = Soits clas Coome, (8 once He)
- Pland a Jary # JPC 1 planta w. reversione demonde din recrebably (1900 St. ela notto de prepra Gaurane).
- G = Entstado es capie.

rinto a vita tala ra planetta estat sene la: positindes de present ciêntes o presiden зипаре еп а висе Грегрегы (В) Бер.

Planoha de piedra (RC 3):

- Cobre la prediat re serie ¥-ila 4 % la ∩ presence to all quiet someones at est prina matide la camp di possessi vi Ne ingredentes psecation arras de l usado por primera vest-
- Parago a d'ancha de grill Coorne, siene with sledge as a section of property.
- A cases por purees on elegenomy posde sur energia la carro dio pos raidy ar quadro to page degree tube. mace in pane to wrote or all newto antes. de que se doje separar sin problemes.
- La prodra do ontres especialmente; populada pera un assado nadoral a la parrilla de la ella i i i condo como pyles il miavabura.

2. Raciette con las sartencillas Gourmet

Dije su gujer por s итаттала у дивое рага ponarion, an stationalités de mundiéritée et modificione quieras pérgales questrenté rey adometes osjo er grif neste i pieles denia e cuesta Espara ista kolo in que ace puga para galiaro song mayob. came avea de carat pasando mor sono. erns, refo. Tarres o verduras, code por ado esrmolles. Como queso se recon for da - subre: man les tanados foteses cara ratiete". para tambén poede propertir in Markonecost a yellou de cou gravo fabrica concario. 1904:

3. "Au grafin" con queso fundido

Can la norte rocierte de la sorbracia estecnueno giránar los al nicipes prepapalos enwhat from the deficies a capable cosso to a austrandman (fig. 4).

- G = lictles lumnoso

- Fire Supplied de grill impro-
- H = Plantice considers, was

cide. For elements of a relationariles cuesoreliand, alles le cases moscided con peutry. Tado, o pánda den locatas. Por galla saran-. Sturret to die grat un la place i Tener sei ka caren and o siza len Colonnet i da Ani 16. care taki ina lakuliya diseberah gabi Di neu se centra o cuesa coscues toma: un estimanos esculo. Satura la sociatada an charle el alieso este englette e cercoo-

4. Raclette original

Ад у на ранко неконняться и 15 м 1676. $C \leftrightarrow H_{\rm C} \approx 100 \, {\rm mas} \, 230 \, {\rm kPM} \, \rho \, \rho \, \rho \, \rho \, {\rm mass} \, \gamma$ paralization personally propore algunization. pallomorro. Ponga une lonere de quese de To om don la forma adoquada en la cartén y méab bad vigil. Ura vez que el costiva Pays depetit o queden ke-mannan. espara prominey miki do mino espátulo do: marking yellow a dial con parales envirales. and united from parks to has control, pan de baire e de inicide.

Sólo para RC 3

Is placed accept to ditable latteriants. Deenfaces a confiver or susuperfeet. paquebas gholas; este no albela a su turchomeanse

Ротеми удог Гарівов се рій треся екрима раја да алій

Limpieza

- These and link is compressed operation arrest deapmanzer o Irraliofa.
- simple el pagrato ten pronto como le sea. ambible despose paraeaco, pero pajepublis augment Abertleignis vermeye ents 4 fin gilt, en en en tall a limborra mos sach da l s, en la el apermo a gua cigo ca ionia. I Palaisaca illo superticio de griti, c-directa im post, por abajo con un rice lej ertonces de puede escar sin problemes. the, 30

Antes de usarse por primera vez

Arrise de empoazar a aser

Partfer prier tea person area e even for piarcasa ika piessarin is bertievia ilisplanend as along (to innot i-00%) yield querpo del apartes les alicee, implantade un sans humasia de sixtena las Gaix. ine, estra takko vila okustra de ur li restratora las roceden letaren en artia por сания и Sectable) исея (хража)

2. Sesu martrio tieno la piane to de a catin. Source (BCS) a conto por precedvez umo la suportros pon aporte comes. Tible (va. 2). Asi no se pedde pegar redala lesar a le panille.

Calentamiento previo del apareto

Ensianda el el elektrico el il terropt il deprocessor y consensation (lig. 1.4). Primers hay que calenter a sucencie de jart comade poner los alimentacións distratar de grif. panetado (< 2) aproxi 10 minutos (c. pandra de piecia Coomisci (1000). தார் நிருந்த Social di solicato de l'emperatua (La LE).

- en allette sassanda. Uninvollabo para espraintement rapidos. ils les paiers que el inferior este de rojo a
- Uninveto ša Lgc ava almario date: A-L- SET BOOK

10/2000

■ Thinke meticles idea poetige hat y para accer rackby. Use spic cumo seception en un pratici-

Campo de aplicación/ consejos prácticos

Cueros del aparato:

Con este aperato de gat y racieta feneleave the banding of state on these premernen bikoarren álgangig igt efte þi

utilizar in pano húmedo para trabianto. No

Podgáresa tambén de paeric peretra agra-

ы егатары. Төрлөге них айматист

Седе одо решентур, жартына отабар Ка

ser enables Charactering to a block to

Plynisha de griff esmetteda (RC 2):

la licadi avan en abus con delergiorles.

Plancha de pledra Gourmet (AC 3):

degrajás edin renerous entente y staci

ise ningun berotabere in inneun adenke.

anto odecce naturales de la piacra.

Por aprecio al medio

No tro on más a lenbakis. Talvia a c

■ Clearly (Marchael) by note board.

in emercaciosa capaliticada a hisrateria.

■ tz potca de poliet lano l'Ense cu-de li≠.

parana rentre de la oppositaçõe (-

Instituzos de reliciso sobido pallestrano.

(86) issourado y no comercia QIIIV.

Postevar progunda en su in unicipio dese

tapor condo do enquento el centro de

poutgo al que poyde cirignye

coarta as signemes indices an 44.

no realiza a cicorrespondiente.

Gramman party del survivisado.

n segera a mediciki k

amblante

Position after the price of the engine

er syus cajente jish delevjeda (il imponi

resea kan, ean ling asconin de cocina. No

ahrars-ti kada gud bala boorfa afvolaria, ad

a a abeta de pril lasma foca sembito so-

accinas se puede indicir ambién en el leve-

neve affection un appea de delegante lava-

язетоприштой в вергых влюдим.

estimate a service social cico.

Sartencillas Gourmet:

poeme Aseria Miserials en la xignadicia de

En estad instructuores de uso que entres dante algunos penso es geneva es sara nacer une fiesta agracabie pon el antire de la Enrice inner de connen appende y a clas revists discouring encorrage of se-

- ni as modas con los saltino las Cournes, i no liche estas Chimas deminsiado, pues sino, bacco que no capideen en el accida-

1. Asar a la parrilla con la plancha de grill

All property followings (querie con units) CC0 250 gipon responso La prancha de griti. dere disciplinación per la cua se l рий Нахиональ редіология пароваю, clair pasadad ir atma alimentis collegads. Validion con programs abornication erros y saleas Si enorge arasa o ude de atmento remediate which takes the design specific to Quites a niese.

- 🗎 िहा १५ मा अस्ति । अस्ति । अस्ति । अस्ति । a de leur dictionée de Marcial actre la sescado de bempo cado a contila la lanceratura midia de abrevita y su crosor Sila user no le gustar Recamentos. neció acorsa el la cerna cone las dieчен штучринее-х
- deresa più hav aventifica la rama più ; pescado en la parrilla deponde de sugusto no tional. Dè la vuella de veciencuando al al mener.
- A portugação powlado antese en al وازرج واللجاجين ومعرييهم sa sa Noberta a salikatira da asara iki partial pued este habo et al mente. mental codes.

Plancha de grill esmoltada (RC 288):

de na concebido está sucembio dome para dis reversible. Le superficie acchalade es ipeal cara aser e la con la rito, Sat. Dén

Sikkerhetsinformasjoner.

Far du tar apparatel i bruk er det absolutt nedvendira å lese brukeanviscompen?

- Appendiet nélk a tagasa til all des mont ing seminary conducting the 5.596 (RED) (RED) (RED)
- Ávrialla rang annæs lag vad i sano dear de der interes må apparate, obsieving
- departed to Joseph. ■ redkaldhet detta verver å pra i vil ne-
- CCS: designed in Independed Ammittant. er verni Til ming adno tva grillableti latali. avindridad a Halley edigino aeti isastaggardes morragionissis.
- Rangeroldrigium@para.et inden → narozivani eteralyeo peli venir.
- kva la so spisio kom os obo i robinopi.
- _{eyr} by sass speaktharelicf com- CRS Tearlingshimb (de beteravange) apparentation Bull uphole bearingen fw. anotymno, for appared, as i trulo
- Apparateur à sun loglés identionel. gijko igaj Daki Li rojaki ansajtoka: est in a clarical wood construction of IC emission Howers sogistion logitism nya de har apsomát.
- Kontroller need levre mellem om lenn leg i ninger of skepet tool exempted and let má pon pzakoski tep til av en leg norm
- Káradzece, er feldág i dzenak náprandka gradulty and an interest form
- OBs wor topidg med lets multiwater. g fer sal, gikşa is görlər anskarımca lefti. Silvius Pipilipabertanende prilatiolitate. profession more
- Soger application of glater sometimes progallega jelkin ngandisawata palak.

kan egat veres med att flates, syrå egyklar.

hat, wind tak skildyr pabe, tak og

в кладену во База сапса полотого

grontsacht Stantost egnet veglatierlig

■ VSc on excuract, necvencing repelled to the Kus ar Clarifug av et sim ethingen. 14 da.

skos radebeg far inn i kaharda en den ce bekco

Reparasjoner på elektrisk utstyr må kun utferee av fagkolk. Veekkundine reparationer he egen hand ken medfore electic fere for brukeren.

Los yegs staller kezdi abil arom Aldiki. ng gainn am Nobideo later skedas entwer for cycle classides

Beskrivelse av raciettegrillen.

Gjør seg kvalligammet den me sedette ellerdrike i %

- A Pacciscodo
- B = Throspichissolder
- C = Konletker.
- $\mathbf{D} = (600 \, \mathrm{pm})$, games (Signakler).
- E = ter totale 190 2c Ver pour disters. enderlasseien: (DCG) Combel-stein (kl/s)
- Fig. Nation High:
- B = Kata anno
- H Typeskit

For første bruk

For strillingen begranner... Pring er alla opparträder far bruk Waus

met stamplaten (HD Uring grunngdbarest i am du de tanke av nice en luktig. Ju, do enageria godini epancier a og-🔙 १९६) मानव विकास स्वताना क्रिक्ट

sá-al, adelecato en lova o ç a basca. Hatier un kept Sonälle ut an hoten leber. icu acono l'Eloppimod néliden rodes 🐷 Earlikar colorodomost tenserifg, €.

3. "Au gratin" Gratinering

med ost Ved populacijen zarolog z i ere njaco. du les sels pa gri les mat el collo aglasti. Fire year also lacket little sychiest, leans qui a widel med learling, eller lega noon ableer. ast over maler. Sed gournel partier under anilon. At connecte pide (winnes) connot pounda evenha media. Bis geran 🗭 abin engil

วิษยายาษึยวและการราชราสสานสานอากาศา kere. Aus ub großhorfnach sänsact asterner aylan solo.

4. Ur-raclette

455) Y.E.

Herawinske in distributed in termocrate. 'Allan, Portaniat, 200 (46) a est oc poletto al, serson og grønnsaker i filegg. Legg enca. Clem Nek passende askrælitesteckve i panio, co skwicen a identifien Nati oceniar smallet, ar culpain it weblijklings er treatmet at serve entides to de potoco Herfoliechtek, erguste diet santati-

Kun for RC 3

Gribber en awber seg onder oppsamilier tien Derby van diet baself einklingtonschresidencia il Secondarino del dotto con

At printing bedders at Bachen audickers. та дагалым

Rengjoring

■ Track a Virustauste at likitavisti kontokon пет аррантої гетујегски

grosswam Alditha inflatoryddal fla gjør apperatel så aval, som nog g eter Jack mai lang (Malan Kelyah atara) Halisja inganier er despektinge approxi-

Fig. 66 Life y kund lichger ogen Egypold liegopalated licens, Productive licens dreremenyana ina labbanda Libertsyn J. e kromotančemias enorie.

Government-panner:

aggreenies knowns Dim Thoppask vardiata detec

Emailert griffplate (RG 2):

con ara pre grifosian en også lei gisket профизичения для на опред инсельства nesk neski

Gourmet-steinplate (RC 3):

Localer (Spinon), blat i vanst warningen di schingerbiftengjanden så med lent kapot. camp jede belov med et wom allekti In the server of probable Alexand Model sample a le modificación de denanta cabin kreisgenskaper

Miljovern

Forpaken geneveriellen karking mår krall Leve losses on Talmost III transcop

- En Salan ogskridenden i van Sveres intil 1. polar resembing how and to be rack. nnacovazanien
- On targende de entimeso.

anganiang etai daribi, bar

- Колымован чароўнена ўТР, Могч her our including syndered of resoluted to.
- Postorce des constantes polyalytel (+8). S NECTO Spendo loka o myndighetar eter resinwle-

2. Has the nearly leading three god moti-Rendem som offilm (BCR) strater. du evertaten respondi modufi motelia. ilig. s), el kio n'ingertana hongeresi est i under giftligen.

Forhändsoppvarming av raclettgritten

Still polytiller mediatively bryaten (fig. 1.4). Shiftaton hit wanned door or defregade. програз

Den einstene gritgkter (FC 26 i.a. 10). minum grannet-decoder (DDS), 77 Minda Part lampularus elejama ili juli Bilipā eriskeli

- valmechokti. ■ Cyflosere melling Janfing wikel.
- connections safeterings on ■ Colesse en des ling by significations. were general day
- middels finalling or local of draine. and do pictederny. archiam agit som er biket av nied et reik-

dakkent and de.

Praktiske råd om bruk

Well-leine ar Steidiller Lation a 7.34 ft kumbingsamszeptago Dit gand begade. acide Lagragas og guid på galle aken. contaioni conveniment villatio costinocii generale tips for en hygostig, selette g/1. cold, implier e tukebeser og mettosanterline thy elements Respectivity is a contact symmetric for the converse remise ale sipassarea kiel nn igrikn.

1. Grilling på grillplaten

Beregnitzt, 200, 250 gingrepienser pr. per son, Grib sich gir en der sverliste, der dur kar tilderede kist (bekri Lift kicktleig etc.). feet during personal de line mytosom filt nicht sassa ihreide Laargiannschot souter. ocines. He significant containing helps in whice griffmann samles denne i andre men agdrypper ikke neg på pordet.

- Ther der3 machigen endbled er avner gjej av grælige. Har lige, sjeketir partial(kingalan dikistarah agi yawikar daig Unigen. Has buryt spise matter. porthigaennemyotic, per du ikila skipara den ser løku
- Seksuder for -jøt aller i skilar øvner gig and right and skilled principle , wo levine mailten om
- Objector kon au sa le eller nelle peus aver kettelling foken. Ikke soll motor før den grifice, existes micker griffnellen da Li

Emaijert grilliplate (RC 2):

Cente grillobler er en valatter i sale 74 den ille le abandar relicimo est quile. gig Sau Verligerake enkehå snu grillplæde. nariou munancier in à Storecci arcoss o l' patechicade lacinity, 50

Steinplete IRC 3): Paistainer er der big hartvondig mod.

- clicia kritett, si kialiaan naluti palattakat ni kitt, nek od ingreditnesh i ske cár labu Turnat for lende brake.
- Set germa-grift sten auch mit ned den jaje paliaen coppa-
- Vertifyene oruk eviepparanti kon lattat clarister Ni handeres this griffour non is aber Mie sau melen für den kenpolice utim problemer.
- Chibe rener statiq egre, it naturlig. grilling at alle type salt piller i diel by i giornicaean

2. Raciette med gourmetpanner

Du kar tyle dan ene eter sinsk og farre-in nec procedurate none pier ser becomptible. esti de verme dant ak terse umlat gritish et.

notes smaller. Also types matics agood com-



Bezpečnostní pokyny

Fřed uvedením do provozu je bezpodminečně nutně, abysta ai převně pročetá návod k použ≌il

- Sporfina è ami per pripagan pause «luwww.po.thcke.pl., paiz nubba spunivši sluda em ne godečim štiku (obr. 21 t.)
- Před vězní pracem, sprie yn i s 3%. Semi a Mizopo pagnat merna. ερχίες δυγραθίεις υγάληταιο άδοναι. resultance participal
- Silhyor zástěk na kovinovýkatulo: to can'm sa laffoodar of thus
- Potrori hosydrope na gritovskú desku. pokus je ježtě naká lína odlětění. su zláveje gri ovad plek naproti na vessely) A may the only flux column der Sättellu
- ×åklapri låjest spoffcord i kdy. incomeso as pod krkos of voccouniego lookonoo oonoferian da vody i
- Miccy neneonáveje so cheláč Napolitý devidoran a unsatively) cozonicoarise of force
- Propri Attendes vahel se neeml dock... les syk in harkómi alb szehepék. Hod could in visity ratel ace a otheraglo a risoljebace
- Zapojoje spohetičjen JorA-osta eigen ennym karladom. Svižistle I. on all environ kettel imusi byt urben ere. areus minimálnő 10 amber. Pri nejsérie stephise program porational edecratics.
- Čas oprávska kontroluje, zna přívodní -zabolino i probleze i ktalijak sa Ja and replacej controlled that synth-
- Polisknoten grifavnin je nume opeffebio synnoutin vytahrouris koydu dástříku.
- Pozor, Cóvo to dozon na อโท-อยู่ใช้ โดยูง cosco grifuele siaviaté mescieneo : could be found that they fire of the Poderdeniem til a Andrice gradies 0.03460
- Kernemec gripsys (444, 1649); the go group \$45 in estima atomo i handru.
- Př. povním použítím spotřebiče se: n uže mesa nebo reta na karie ir pončkut přetytí. Namě i Lysie je charation for ned selence ≠kell #71. V aby so day lense, radhir
- Gregora kå na i ja zvickti vnochvicto. pirrodni grillomini stoch drubi. (559) riklene mosa, ovado a zajenine.

Raclett v pánvičkách

Naproso proteignal simplesto mútolo μερική μετα έχεισα αδτο τα καμπέπε pri-knam, atricychteram a zanityst que ig formatik blombe, az se sve redekt. Edili at eterring, colves habe the Pet W. W. da o se svije nivarjeka i nasči trisliči. cousky have a real remaster of Choth ratio. pody living, felfam record a solon reu-Janua 5979, so ze 855 docho hodí usu zacewas inachtratistry, die militae byzek kalrokalındı druhv syrü, jişimü elleşirili er caysayındı byl ələsiyin 75%

3. "Au gratin" zapékáni se **EVTER**

Pamori ar la na rap di màlele positive atrojsto příplaví i styřit, pělám, al wucocou mawou glading will shook a Nasuounanjin kýrich smítheným se sportia tara jednostiše obami posypoje. netro inflications also seek about the entire da principa soppiri desce je nervi előka shora promitána sálakyu Jáslámi. jako pri gri twani.

Napřed ва вустоины прости Апанто. Ułowideje grzein word li aktrica ja býc stuli pages and stood utou barea.

- Priloty neurope to maco nepor elepokriny na antovapí plože předějdete. rak dékeci en dire 3kg/a mida dir.
- V. Sing-B. 1994 in acceptant to the all watches without your managed lightly. izas el educare nu encoca libra do 70 (0.1020)

Opravy elektrických spotřebíčů emějí provedet pouze udbornici. V dualedku wandloorn (ich opina) mahau pro u**20**/atele vznikovout vážná nebozpeči.

V prípadá phybné obstaty nebo pouzití ginenia désignes la spoilable désir. na za převoj. Zádne vár ray va pří radná.

Popis spotřeblče

Regrante de présiminant si vagain inspéraapollebičeni roba, 1,2),

- scina)
- $\mathbf{B} = (+j\omega^2 t)$ apply
- a satisfic controls; Dise parotesh its susay
- E an ovad dossa. (NO 2: anaticyana. Grander a line of Hada).
- POBLASCIONNO dississi File seconi piccha prilu
- B = navjani oboli.
- H = lypowy stock.

Reclette v původní

Procem protected you reduct to sett parto dio tombi případě poštaý. Počirojto ne obubu aki 200-250 g kýro a promoprawtom cijeke på stry lås håndt ko složie asi lekan sirrý, paří čná pří zmuči. eBlek -6-k divinge Tipo an Litharre di sý: Ummovint rozlavany, cypiáca je i comoci atevána starky v podaveje, je v n artembory na loudaúka ayya perieným. via chala, papelou neco hiadom.

Jen pro RC 3

tar occurriman de Lêber i ar iskrijms. January Taking spickan Localina povietu. pisté dici Ref. Ettinovitorre njak neceto n jiyrborurlaa Amhred difyect i elan oyası kâmalı vytoučen za sáru vili

Cisteni.

- Před čičleníh vyzlměla skly skunku. sections to assume.
- Pokud mežic reli-ližik sprámbić po pejoj kej od projekt zaštil prilokaciji. po minorome dovalečně vydákohou. Cantrille ne smenejel do Judio seu-Prih či pělá rozna kovi (ří výj) ka ili апочар респубју Лиси пич popodu ku ék el jé wésnita Simin jille lev och emusymmetriste, äu-

Základní tálaso spotřebiče:

-ro hrvátní použ po víníkou utálkou 49kgg frem Flybackbicetogs at processor nownaké lieuwjacy Jr. social filter word aka 9999. Dog ein shimo serin itaka genjernicki i si sakytta.

Před prvním použitím

- Neż zażnele gdlowat... Cristian plat politicia etconigidio gyarfen fist Kumpiniou deekt (I/O 380). n with point to eco scoffedifier mideler chi, vin secucii cec, scialtovane perview along two colopikuski idialu i unigty organisk im gränd prostodiau-9x+4 my sity doctor osutes.
- 2 (44) vošeno modelu použía piso ar lakodi alboho kamonna desisa. iRC Coo, pozde před prví ni jodděfin, povroni ed ĝin olejeni (kioli 3). Pak so prigrated in the monthly Ha

Předehřátí spotřebíče

Spineferr vann for spoliotila johr 130. Gliova dipiocha po musti pred poudurii. rozental la Joc

Ship toya di an oyabi (Seka (NO 2) is 4) 10 n m, ke ner (8 dæke (9.0 S) 600.

Regulária lanuny icht (H) hastavlenni. présidente impelatista: ■ Na vystoky, repidu pro rychić anio i

- warf, maiti maso avrifi zústa, delvená 02/02/49
- Pagrigkog teokon in A-i 34 mass colline paracións
- Sieth lettens jo doch lettezhebert e přípred v na obu ilozoní byte). Použí ve la les maticipasses é autilités.

Možnosti použítí/praktické

zakoudorini londus gribi ja Hizialdi ili ines y kon Ljanka ý knafabíð e báneð. lea a felloar love visite e evident a neg Prevad presentationent greate. Vironno navodu, trypnom váru pročli postsymbal no denoted an inady one officomo vecen ecopará a table tem e qui cayaning Mingger, (hib ig wīks ih ƙidawa uses ineviere a contraction retrico: θη γία με έναρμα μέν αρμά νή η Ιράπνιδον. stino abytic je neneo nili orlič vysoko. proteze by de pakinevés v do gála i

Grilování na grilovecí. desce

A příprově počítěte na jepric nacha 2009880 yişimini. Gülünəsi düsebi regizi velen i obasti a no lović so obpraair maso (nauti hoyfzi stank) mlov satuk alg, vev a mnono calfier lancalityst. adkimt. Kir miso hod různě při oliy. arranse a zoto w Wyłó-ski i z kickmić laki noto bilita ichya sa pozabkica. Ambro day en tegas:

- Flické placobat polímble závisý. in or in illimate nobolicoy, poby uniosan e un ecclododor recento una aniache loustes Necheste-illa 1999 () P a nedroet enjoh pach lerb, 1840/4eie en la sine
- Twine gridsked interembed ryty count. ez sek rechtlichtt. Cas ob bestill masa obraba
- Rozoni milizaci mespinyon iyla ipasi. noboligio il primbroci, keso le citali. ណ្ឌិសម្រាំ។ ២០៤៦៩ គ្នា ៤៩១១៩៣

Smeltovené grilovoci doska (RG 2):

iaro a ricogo lo oche lo eboustrarire, risi Alto awano plaso miliele vydor 🖨 golia. valuate by deproceed you strike in a arjused desku záskás manatot přiamel. es in sollà rilate accessi sychologe là peraturise made, jobs, but,

Kamenná deska (AC 3):

■ Na romeni se lega dika z4 loy daji Hugher any se zachova dia Impero this near many sypral complete promiting 0.011176

Pérmièles:

Podlo partecy namode par suky na réfekali bobu pe yeby si pri Jak'aan mydho prosieda.

Sarakovaná ortiovaci deska IBC 25: En amenin i pribasci pošku ir (žeje 144) i mayor y matoku mobil o proside ka momo toho id přízpí epcená laví lumicí. A myessi (Rubi)

Kamenné daaka (RC 8):

Calibber - komon namače te nejakce doce- sa ke spoč (poz medianje psaklecit) Palam ja longja ústau teologik ellán G popul poviety čisťci kratky. Napo žit vojto žabne pravá so i nijeh prostřetěky. perc digitally primary chimagnesses. positionero nesota monentes a

Pro lepší životní prostředí

Constripting of the production prosing Esternic preyor

- Copyres 83844 iz Uniforu bolicocy. ada nhi shë në shrëto papiru Brief, sturpout N
- Plath www tabok z polyetylén ((PE) ndevated kirelykski bulet £600 H-
- Vyposaky o pěreneko porystatáru (Bá) in coleanai herbi ptyring teller in carrill typicano comunici. ili çi kAveki i na effettésen, spomu retykreards of malaria Co.



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

Przed przystępieniem do podłączenia il uruchemienia grilla prosimy o zapoznante się z instrukcją obeługi.

- Urzgeronia maże okć podkaczone do sport poliuciteschi mi sprawozeni tu baycontact receive at least 4 terms поред буда 210 кририжун жүр жүрдүн. so au ji wisiya elashy tong W Pořstvo. negaktiri.
- Powró sizystep oniem do mydia. wsprikich prod konserwacyjnych i raczenie na dzy wysuczyć i dzyjąć www.keleignaackail
- Nggy ne wyjnaweż wtycik z griżwioł polity and a reliable.
- digits he droyed provided as share až pavanie Prvo go a vyrmovao uz apdzie wytłaczająco chrna-
- urzaczenia ma wulita myślica u розаці кодатрэні стубіж жизій. Ne popusació à eleption ogo uzgazo
- na liez na para il pochovoč saczo. ցնուց ուժում որեն, ցեծ e pod zu snaj du a sie enco.
- No depusció de sokal alve reclaи рокрупп совбое подкром в read diagonal per ignition that or city no grift, kaba i alany isilowich twings # Juggz→ is profisorayo da komaldir.
- As connecty to be cansulated up only about. Wignzenndio, licroecking z kabie prze dræg accept powinien or, mied årednico ocpowiednią do priestywikość. o nagžano 10 Angerča. W przypatk weg tile: \$3 20 fice sig daiestov. architelpth in leath scorn.
- Przewożać w pownych odstadach tant, my lobel no posiece teakepzer, W przycecku swiedkienzijskipischalek carky ben, seleti nobay. па у дитика, мустыл без остаро воesyclopée i proprionante e akrykow.

🖶 🧐 мо ча правля ротиру облого из г

orba savera Nia salio przez pierze-

niem, poyz těl povoduje uzalykak i

Emationana phyte grille (BC 2):

Engligwana obla or laticatication bird

plate on in major-phases incolving (

targe from 516

Plyta kamienne (RC 3):

Derwezon (2/2 + €)

palie fila ej cavacratini mozna podlubi

anal, only miclestaticitys, eac. Coracego

ргистеровата ордалу с кафатма ең 81 лю

■ Wilesyper at pery born ennighter es.

rolam portava zaphowa nefurelny.

ismnic mieszlinyb i przyciacy likosytyk

Applications of the applications are not the

■ Paye grida Control altracet day axas.

imente dio adarzek, zwi nięciał ki rytki

mode diagloga de algigiran innoce

grida Tohawy nei wie ty chładoch do-

■ Prys. womienno en la noda o dej souse.

gain a coaize de present ana gilli.

damyarkich rodzejów niejszcze uje-

Ameline inda ali laper (e) bake (mym

na mgo kawaki saledinesh i kawatan.

zeram viruyó szerigtű, indozpiató co-

того полинест рокодате на 1946.

govalk, próblekty, swarp marza.

иаматора Рискови фокулеј 4576

riginael consorregica alc. Da sipicke

decided in success in the second sections.

ger gerælanvilden sot radiabt, ald moda-

Pallaren symittoeste inne azunk sera o

nis nada e sie prakoczne kżela udiewa. lakh Pařstvo skomou uja z pod Slkien

togo, pwodowii krażycz.

Raclette z patelni.

gourmet

one or, at labor hosz eledesiwaci

reside soytowith a column.

Przy ole wszym użyciu urzączenia.

Tampettre i Byrie tilgi, bodž liusaca

■ Polypischosonu uzykovana urzążeπιο παιοφινόκουση διαγγής δινακ έλγι a un sed-s.

- Jeśt preką Pańsko filolomijski lub шумаў факсай по ступнатоб па den lesk affusztatu Hoted przysaubie. пірті со вісовона мобаронна ови ја port/dw/www.
- Figes ris about igsal (1-10 y 3). policy na clyce grilla, payk erră vi жини воската изакога е игрален с ir. 9 45
- Wild typecku bon coznosci kaybone, p. napratey lub toyimiany cageb.

Napranay aykonywana przez osoby bez adpowiednich kwalifikacji są niebezplacane i mogą przyczynia się do pow stania szkód rzeczowych i uszkodzeń.

W grzyj wideu o żałe waż na urządzenia Augorino a jugo pravandosoniomición to arrymonia, reported above obsequ--between serbas, agrees on transported фидирова издроживаны сиклор!

3. "Au gratim" zapiekanie

Pomrwy przypadzane na grillom (4 w.

opozvá pisote nisela Pálego oficial W-

produit accomovante parliz gore pizza.

ammianu ada a apro farsakeli ak ira-

gatu. Najporie topi się soni swje się:

ay-hily workyo pod grill Na do doj pesto

Opsevacje zakoj pryd w momobida i abstali

ser stanja sila on apigray I reactor to votoru.

Within prayoud at concord dance, be a

hatry panel Live Pary reclairs 72 0 80 (+)

ward na depart ok 2004/250 disem-

whats comes that he's ejeking

Officials also a milegale grupessu.

sylvani i ripitawethio arzybidego co-

sich begzeinnel kongstenzie klenkt.

i salades) i kar vinkski pisazaten.

emprison his words, a bog class ub-

Dotyczy tylko RC 3

egale indiped object glowerige.

Peza kanton talari a tuza at a sie-

podobas podgicewana, Wakisakman

mogają syksystyminiała i proceso ac-

cross-accioni ad the rysy, 45th combine-

na o utamitana koossy maturissianowski

nie urzączenia. Z topo wzgiedu kaj jeż i

pataminyasıngá oddianta deáli ser skipi

processors island georogies og pavw

z serem żółtym

१४० स्ट्राइका इन्स्मान

albusyty.

1: smml

agel i varle).

4. Ur-raciette

Opis urządzenia

B = Regulator temperatury.

Pater ain ala (SiszlaK

₹ Plya (* la jBC Serrolatvana.

Micra Nath Conta (HG/2).

Plerwsze uruchomienie

en il izasla sować się do rich:

Fræd die wasyn i marmarian er i Misty

page angli kigis naslabulanyan waliazbel

I. Tumon to stryate a least in an Iau - ryty.

khmidning (+0.05 liczęsó główną)

urzączana inczię, uniye w lijetia.

san aka dagasi en altraziria – dakati).

i pige en al restra mat les comamo.

estat Verzyatur eresta eyleret do-

Z sloft Fontiep mode sypopacing est.

volovio komonna (DC S), zaleta sieli

i przed pierwszyni użycia nickie naci-

Widerlyn i rigozonic za pomocij przeklas

-bwazemagri ambai cyòdbala≃ ин-

ο Κα Wicczony (Vyydpudno inys. 17).

conzers pices moderner 100 Awy

er şlawe vi olyk grift (80,5) ök.

IC (right) windown affa (for ma)

ustavaja seed albritoinperautry (ys. 1.3).

cau clejer i jacaby nigór vij stakis ta

File Hollan devactoring grids

H - Jackaza a anioneka

ally accordingly to a policiera.

C = Lumb a kentreha.

 $G = 200 \, \mathrm{mag} \, 2000$

6.00000

in brig Joya 5)

Nagrzać urządzenie

rzed mzyszpieniem Joleky białogi. gride passing is separation signaling a rathes as a 1-26

- Niska wa teshiustokia bio, jeshi migsa. A — Przepoze k Alberbity/Avsgazory nn dys doorze w-posizione.
 - Brodiosco uslaw and jost opienal e do sepiekania.

Westekt wartake casewo sig widney-

рарка жіртаурарқанай көдірістекін.

processing person light were transfer to the

politica de la capación de la companie de la compan

Przeznaczenie – praktyczne wskazówki

Ozigia włascowascioni gritia nia w Tański tvo moz wościpizyczączenia roz krakto i

Patriew include a reprogramme of a color color. is inside by an in the Windowscosmoch. esint koon ik inharskion i special afydanydr cannop smarth and do Pansworwicke into resultevah przepisów.

W przycacku cizapają kielogo iau odaralni Cogning, wor't so uwago, ety pola tip. nia były abychanemiana. W przypacku i na oženie zaktie i zeli leser pozavy pakti are nicipeds processfulde unavidental

Pieczenie na płycie grilla.

karlana¥aa artyootekania eki 200. 250 a potrawy na psoby i fivila grif a. гадрами рісцав помічнай і і ві па Кінні, moz ka przyraczań mięgo in miecyk i mistage ryby, is a porawy Commoi etabeh peroprasi dakan pie pjacen Trees Wydinkrigoy Burbez, up spyces. withostycony prete prevensowaną delogo do univirante.

- Oppień pazypeczecia połowyjąk puglahri myaki nodzoj t miljad wzgli rysy iczek i słożenia, żemoodski v we have very politicity in pri archose. Uself potravo racidad e cos, podefessora, no na dzy krció ej zbyt grock.
- Cass preciseda mesa ultrigle#/ Cty Y Malaka i vivai tua coco smalou Hoha. же по обуряжем авто ов јочо сень.

(PC-3) n a 30 minut.

A tred ditivitap anioni do dzyszczenia.

 urządowino czysu o moż wie jak ngszyucej co zakońcieni i płosz miaer, glob i alekçin tezakot do mo nomications/creams gala ostygets. valora sio mydio urządzy ko. kiedy jest careactione. Widolcovjega pokywy वृष्टीय । संस्कृत संप्रक्रमांन्स्य प्रमृति । से १ ए

Urządzanie podetewowe:

szsátoka.

zan odzyś rojelnie Colorna w rokanowi.

Emisiowaną obję grilie, ironię się, naż kolo obcomyzaka ilikuk newzyba. Physic Lentienta gourmal (RC 3):

Emallowana phyla grilla (RC 2):

Pivie Lamienno pomoczyć na postoru

W interesie ochrony środowiska

Nje kgoviksič o elejan iz opakovanitu. Zwiść и колдона паторијарскуски г privid:

■ spakowanie z kartena.

Deport Appropria

- word up twonzywa estimanego w poliebleng (Filiphopiess) was corpus. Legyátz piznel polistyromycz (+16 piz.
- vew draigleyon HCKW motha concept do punktów zbická surrecche witchech de policonage pilite-

Czyszczenie

nu wybrany stocie i przenie.

wymi wydaby a griazoka i

на светствия итужають ужирыных. al zaczenia nie wojne wkłudać do wody. zerta a uwago, aby woba i ie ducisie kię no econque displication Poy algebrasipig na 95y kadi kwa nanazarasi. Kwasi ινικής είνας καταγώς επίσης αποίχου φορφικ

Palcinie-gourmet:

cologically reliable to second no. erabigan dang atmude natzon.

reports gombol words o (pozicloda)kow(.) Med chystal de oral godd i w zareu teko kall. porzeck rizedneś gycką. Nie koż waż i shockewide in gwares in Jokan a 14 app. b) wigger jsoven, gogé mečanov lenicep. a Soli saturitata matuming decay karnish su

Garantie-Bedingungen

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Schäden am Gerät, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch auf Werksfehler zurückzuführen sind und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der gesetzlichen Garantiezeit nach Lieferung an den Endabnehmer mitgeteilt wurden, beheben wir nach Maßgabe der folgenden Bedingungen:

Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert- und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind sowie für Schäden aus nicht normalen Umweltbedingungen. Gebrauchsschäden an Oberflächenbeschichtungen oder Lackierung sowie Glasbruch fallen nicht unter Garantie. Die Behebung von uns als garantiepflichtig anerkannter Mängel erfolgt dadurch, dass die mangelhaften Teile durch einwandfreie Teile ersetzt werden.

Geräte, für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Mangelbeseitigung beansprucht wird, sind an uns sachgemäß verpackt, gereinigt, mit Fehlerangabe und einschließlich Kaufbeleg einzusenden. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Der Garantieanspruch ist nicht übertragbar und erlischt bei unsachgemäßem Gebrauch oder Zweckentfremdung, wenn Reparaturen oder Eingriffe von dritter Seite vorgenommen wurden; und zwar unabhängig davon, ob die Beanstandung hierauf beruht. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet zum gleichen Zeitpunkt wie die Garantiefrist für das ganze Gerät.

Kann der Mangel nicht beseitigt werden oder wird die Nachbesserung von uns abgelehnt oder unzumutbar verzögert, wird auf Wunsch des Endabnehmers innerhalb der gesetzlichen Garantiezeit ab Kauf- bzw. Lieferdatum entweder kostenfreier Ersatz geliefert oder der Minderwert vergütet oder das Gerät gegen Erstattung des Kaufpreises zurückgenommen.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind ausgeschlossen.

Steba Elektrogeräte GmbH & Co. KG

Pointstraße 2, D-96129 Strullendorf Elektro@steba.com

www.steba.com

Zentrale: Tel.: 09543-449-0

Fax: 09543-449-19

Vertrieb: Tel.: 09543-449-17

Tel.: 09543-449-18